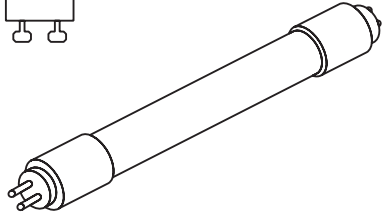


FLAIR
10329935
10329936
10329937
10329938
10329939
10329940



- DE T8 LED-Röhre
- FR Tube à LED T8
- IT Tubo LED T8
- NL T8 LED-buizen

LED / T8 / G13
AC 220-240 V / 50/60 Hz
IP 20
220°

10329935:
9 W / 1300 lm / 4000 K
600 mm / Ø 28 mm

10329936:
9 W / 1200 lm / 6500 K
600 mm / Ø 28 mm

10329937:
16 W / 2100 lm / 4000 K
1200 mm / Ø 28 mm

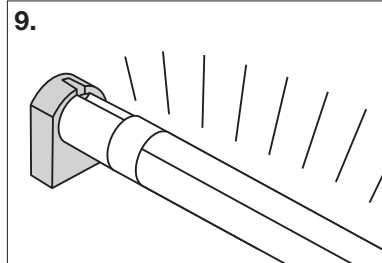
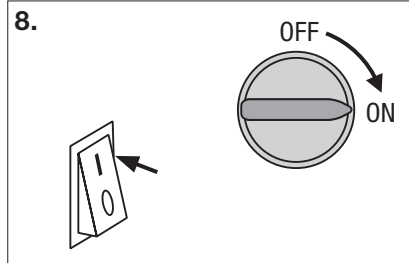
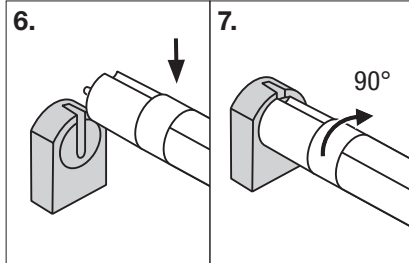
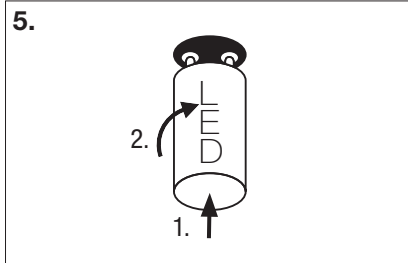
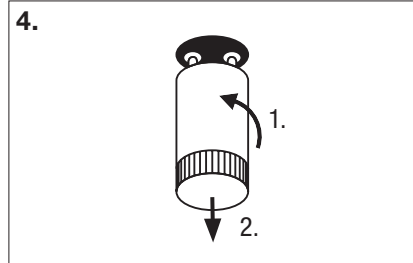
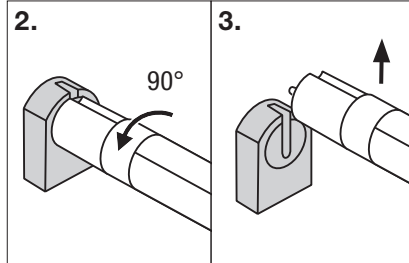
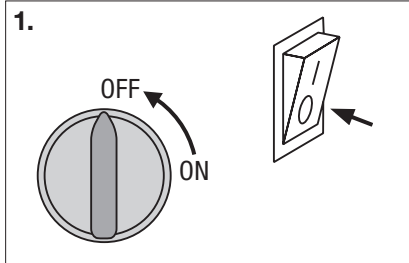
10329938:
16 W / 2100 lm / 6500 K
1200 mm / Ø 28 mm

10329939:
22 W / 3400 lm / 4000 K
1500 mm / Ø 28 mm

10329940:
22 W / 3350 lm / 6500 K
1500 mm / Ø 28 mm

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany

10329935-40_2020/11_V1.0



DE

Sicherheitshinweise

- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr.
- Vor dem Austausch die Stromzufuhr unterbrechen.
- Ausschließlich für AC 220-240V, 50/60 Hz.
- Konstruktive Veränderungen der Leuchte für den Einsatz von Retrofit-LED-Lampen sind nicht erlaubt.

- Sichere Verwendung mit konventionellen Vorschaltgeräten (KVG).
- Nicht verwenden mit elektronischen Vorschaltgeräten (HF-Generator).
- Austausch von Leuchtröhren / G13, L: 600 mm / 1200 mm / 1500 mm, Ø 26 mm, 18 W / 32 W / 44 W.

Die Lampe ist für allgemeine Beleuchtung vorgesehen (ausschließlich beispielsweise dem Einsatz in explosiven Umgebungen).

FR

Information de sécurité

- Il est interdit de modifier la lampe d'une quelconque manière. Risque d'électrisation et d'accident.
- Couper l'alimentation électrique avant de remplacer la lampe.
- CA 220-240V, 50/60 Hz uniquement.
- Aucune modification structurelle du luminaire pour l'installation de lampes à LED n'est autorisée.
- Utilisation sûre et facile dans les installations CCG (ballast électromagnétique).
- Non adapté à une utilisation avec les régulateurs de puissance électroniques (ballasts électroniques / HF).
- Remplacement du tube fluorescent / G13, L : 600 mm / 1200 mm / 1500 mm, Ø 26 mm, 18 W / 32 W / 44 W.

Cette lampe est conçue pour des applications d'éclairage générales (à l'exclusion par ex. des atmosphères explosibles).

IT

Informazioni di sicurezza

- La lampada non deve essere modificata in qualsiasi modo. Rischio di scossa elettrica ed infortuni.
- Spegnere il dispositivo prima di iniziare con la sostituzione.
- Solo AC 220-240V, 50/60 Hz.
- Ogni modifica strutturale in caso di applicazione di lampade LED retrofit non è permessa.

- Impiego sicuro e semplice in installazioni CCG (ballast elettromagnetico).
- Non idonea con ECG (ballast elettronico / HF).
- Sostituzione tubo fluorescente / G13, L: 600 mm / 1200 mm / 1500 mm, Ø 26 mm, 18 W / 32 W / 44 W.

La lampada è stata progettata per servizi di illuminazione generiche (escluse ad es. atmosfere esplosive).

NL

Veiligheidsinformatie

- De lamp mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken.
- Schakel de stroom uit voordat u met de vervanging begint.
- Uitsluitend AC 220-240V, 50/60 Hz.
- Elke constructieve wijziging van de armatuur bij het plaatsen van vervangende LED-lampen is niet toegestaan.

- Veilig en eenvoudig te gebruiken in CCG (Electro Magnetic ballast) installaties.
- Niet voor gebruik met ECG (Electronic / HF ballast).
- Vervanging voor TL-buis / G13, L: 600 mm / 1200 mm / 1500 mm, Ø 26mm, 18 W / 32 W / 44 W.

Deze lamp is ontworpen voor algemene verlichtingsdoeleinden (en dus niet voor bijvoorbeeld explosieve omgevingen).

Bedeutung relevanter Symbole:

- LED LED Austausch-Starter
- Nicht dimmbar
- Nicht für Notbetrieb geeignet
- Für den Betrieb mit 50 Hz oder 60 Hz geeignet

Nur in trockener Umgebung oder in Leuchten verwenden, die Schutz vor Feuchtigkeit bieten

Mit konventionellen Vorschaltgeräten sicher verwendbar

Nicht mit elektronischen Vorschaltgeräten verwenden

Symboles pertinents :

- Starter de rechange pour LED
- Ne pas utiliser avec un variateur d'éclairage
- Lampe non adaptée aux éclairages de voies de secours
- Lampe adaptée à un fonctionnement avec 50 Hz ou 60 Hz.

Lampe à utiliser dans des environnements secs ou dans des luminaires offrant une protection.

Utilisation sûre dans les installations CCG

Ne pas utiliser avec des régulateurs de puissance électroniques (ballasts électroniques / HF)

Significato dei simboli rilevanti:

- Sostituzione starter LED
- Oscuramento vietato
- Lampada non idonea per funzionamento di emergenza
- Lampada idonea per il funzionamento a 50 Hz o 60 Hz

Utilizzare la lampada in ambienti asciutti o in appa recchi di illuminazione chiusi.

Impiego sicuro in installazioni CCG

Non impiegare con ECG (ballast elettronico / HF)

Betekenis van relevante symbolen:

- Vervangende LED-starter
- Dimmen niet toegestaan
- Lamp is niet geschikt voor gebruik bij noodsituaties
- Lamp geschikt voor 50 Hz of 60 Hz

Lamp moet in droge omstandigheden worden gebruikt of in armaturen die bescherming bieden

Veilig te gebruiken in CCG installaties

Niet voor gebruik met ECG (Electronic / HF ballast).

Installation:

- Betriebstemperatur: -20°C – 40°C
- Außer dem Starter keine weiteren Teile ersetzen.
- LED Starter im Lieferumfang. Nur den mitgelieferten LED-Starter verwenden.
- Diese Lampe ist nicht für alle Bereiche geeignet, in denen eine traditionelle Leuchtröhre verwendet werden kann. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist stärker eingeschränkt. Bei

Installation :

- Ta : -20 °C – 40 °C
- Ne pas remplacer d'autres pièces que le starter.
- Le starter de LED est inclus. Utiliser uniquement le starter de LED fourni.
- Cette lampe peut ne pas être adaptée à toutes les applications équipées à l'origine de lampes fluorescentes. La plage de température de cette lampe est plus limitée. En cas de doutes sur l'adaptation pour l'application

Installazione:

- Ta: -20°C – 40°C
- Non sostituire le altre parti fatta eccezione per lo starter.
- Starter LED non incluso. Impiegare solo lo starter LED accluso.
- La lampada non è idonea per l'impiego con applicazioni in cui trovano impiego lampade fluoriscenti. L'intervallo termico della lampada è più ristretto. In caso di dubbi per quanto riguarda l'impiego, consultare il produttore della lampada.

Installatie:

- Temp.: -20°C – 40°C
- Verander de rest van de onderdelen niet behalve de starter.
- Inclusief LED-starter. Gebruik alleen de meegeleverde LED-starter.
- Deze lamp is mogelijk niet geschikt voor gebruik in alle toepassingen waar een traditionele TL-lamp is gebruikt. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Bij twijfel over de geschiktheid van de toepassing

Fragen zur Einsatzfähigkeit der Lampe konsultieren Sie den Kundendienst.

- Wir weisen darauf hin, dass die allgemeine Energieeffizienz und Lichtverteilung von der Gestaltung des Gesamtsystems abhängt.

Entsorgung

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

prévue, il convient de s'adresser au fabricant de cette lampe.

- Nous attirons l'attention sur le fait que l'efficience énergétique globale et la distribution de la lumière d'un système dépendent du concept du système à déterminer.

Élimination des déchets

Le pictogramme avec la poubelle barrée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils élec-

- Si sottolinea che l'efficienza energetica generale e la distribuzione della luce di un sistema dipende dal modo in cui è composto il sistema in questione.

Smaltimento

Il pittogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed

dient de fabrikant van deze lamp te worden geraadpleegd.

- We wijzen erop dat de algehele energie-efficiëntie en lichtverdeling van een systeem afhangt van het ontwerp van het te bepalen systeem.

Afvalverwerking

Het pictogram met de doorgestreepte vuilnisbak wijst op de noodzaak van gescheiden afvoer van elektrische

(WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

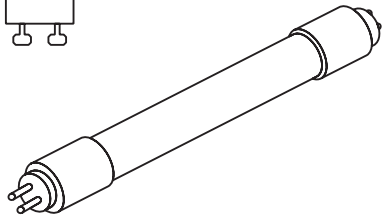
triques et électroniques (WEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des matériaux toxiques et dangereux pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter les autorités locales.

elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli prego rivolgersi alle autorità locali.

en elektronische apparaten (AEEA). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit apparaat niet weg bij het huisafval. Lever het in bij een inzamelpunt voor elektrisch en elektronisch afval. Op deze manier helpt u bronnen te sparen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met de lokale overheid.

FLAIR

10329935
10329936
10329937
10329938
10329939
10329940



- SV T8 LED-rör
- CZ T8 LED trubice
- SK LED trubica T8
- RO Tuburi LED T8

LED / T8 / G13
AC 220-240 V / 50/60 Hz
IP 20
220°

10329935:
9 W / 1300 lm / 4000 K
600 mm / Ø 28 mm

10329936:
9 W / 1200 lm / 6500 K
600 mm / Ø 28 mm

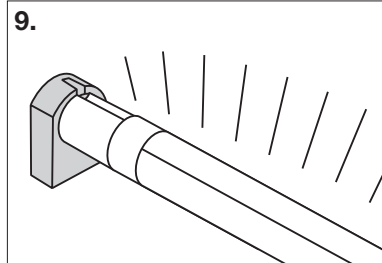
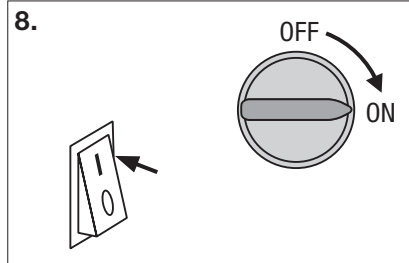
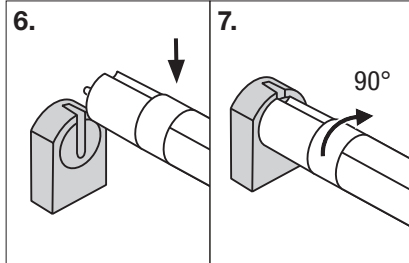
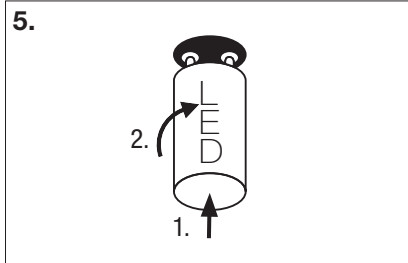
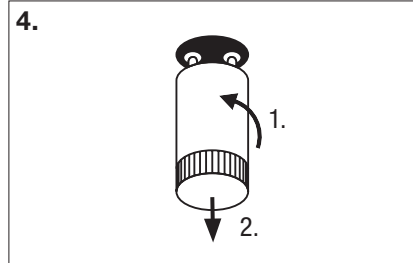
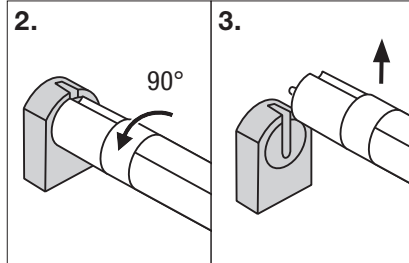
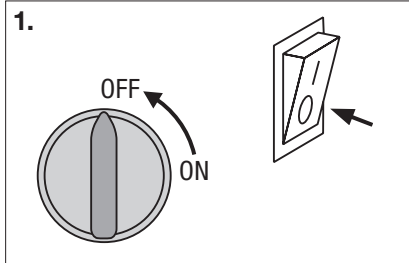
10329937:
16 W / 2100 lm / 4000 K
1200 mm / Ø 28 mm

10329938:
16 W / 2100 lm / 6500 K
1200 mm / Ø 28 mm

10329939:
22 W / 3400 lm / 4000 K
1500 mm / Ø 28 mm

10329940:
22 W / 3350 lm / 6500 K
1500 mm / Ø 28 mm

10329935-40_2020/11_V1.0



SV

Säkerhetsinformation

- Lampan får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall.
- Slå från strömmen innan bytet påbörjas.
- Endast AC 220–240 V, 50/60 Hz.
- Det är inte tillåtet att ändra armaturens konstruktion vid användning av eftermonterade LED-lampor.

- Säker och enkel användning i CCG-installationer (elektromagnetisk ballast).
- Får ej användas med ECG (elektronisk/HF-ballast).
- Ersättning för lysrör/G13, L: 600 mm/1 200 mm/1 500 mm, Ø 26mm, 18 W/32 W/44 W

Lampan är konstruerad för allmänbelysning (utom för explosiva omgivningar).

CZ

Bezpečnostní informace

- Je zakázáno žárovku jakkoli upravovat. Riziko úrazu elektrickým proudem a nehody.
- Před započetím výměny vypněte napájení.
- Pouze AC 220-240V, 50/60 Hz.
- Jakákoli konstrukční změna svítidla v případě použití dodatečně instalovaných LED žárovek není povolena.

- Bezpečné a snadné použití v instalacích CCG (elektromagnetický předřadník).
- Není vhodné pro použití s EKG (elektronický / vysokofrekvenční předřadník).
- Náhrada zářivky / G13, L: 600 mm / 1200 mm / 1500 mm, Ø 26 mm, 18 W / 32 W / 44 W

Světlo je zkonstruováno pro všeobecné použití u osvětlení (kromě např. explozivního ovzduší).

SK

Bezpečnostné informácie

- Lampa sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a nehody.
- Predtým, ako začnete s výmenou, vypnite napájanie.
- Len AC 220-240V, 50/60 Hz.
- Akákoľvek konštrukčná zmena svietidla v prípade použitia dodatočne namontovaných LED žiaroviek nie je povolená.

- Bezpečné a jednoduché použitie v inštaláciách CCG (elektromagnetický predradník).
- Nie je vhodné na použitie s ECG (elektronický/HF predradník).
- Náhradná žiarivka / G13, L: 600 mm / 1200 mm / 1500 mm, Ø 26mm, 18 W / 32 W / 44 W

Táto lampa je určená na všeobecné osvetľovanie (okrem napr. výbušných prostredí).

RO

Informații privind securitatea

- Tubul nu trebuie modificat în nici un fel. Pericol de electrocutare și de accidentare.
- Înainte de a începe înlocuirea opriți întrerupătorul.
- Numai pentru curent alternativ de 220-240V, 50/60 Hz.
- Nu este permisă nicio modificare constructivă a corpului de iluminat în cazul aplicării tuburilor LED moderne.

- Utilizare sigură și ușoară în instalațiile CCG (balast electro-magnetic).
- Nu se poate folosi cu ECG (balast electronic / HF).
- Tuburi fluorescente compatibile / G13, L: 600 mm / 1200 mm / 1500 mm, Ø 26mm, 18 W / 32 W / 44 W

Acest tub este proiectat pentru aplicații generale de iluminare (excluzând de exemplu atmosferele explozive).

De relevanta symbolernas betydelse:

- Utbytesglimtändare för LED
- Får ej dimmas
- Lampan är inte lämplig för nöddrift
- Lampa lämplig för 50 Hz eller 60 Hz.

Lampan ska användas under torra förhållanden eller i en armatur som skyddar

Säker användning i CCG-installationer

Får ej användas med ECG (elektronisk/HF-ballast)

Význam příslušných symbolů:

- Náhradní startér pro LED
- Stmívání není povoleno
- Světlo není vhodné pro nouzový provoz
- Světlo vhodné pro provoz 50 Hz nebo 60 Hz

Světlo pro použití v suchu nebo ve svítidle, které poskytuje ochranu

Bezpečné použití v instalacích CCG

Není vhodné pro použití s EKG (elektronický / vysokofrekvenční předřadník)

Význam príslušných symbolov:

- Náhradný štartér LED
- Stmievanie nie je povolené
- Lampa nie je vhodná na núdzový prevádzku
- Lampa vhodná na prevádzku pri 50 Hz alebo 60 Hz

Lampa sa musí používať v suchom priestore alebo vo svietidle, ktoré zabezpečí ochranu

Bezpečné použitie v inštaláciách CCG

Nie je vhodné na použitie s ECG (elektronický/HF predradník)

Semnificația simbolurilor relevante:

- Starter de înlocuire LED
- Nu este permis dimmingul
- Tubul nu poate fi utilizat pentru operații de urgență.
- Tubul poate fi utilizat cu o frecvență de 50 Hz sau 60 Hz

Tubul trebuie folosit în condiții uscate sau într-un corp de iluminat care oferă protecție

Utilizare sigură în instalațiile CCG

Nu se poate folosi cu ECG (balast electronic / HF)

Installation:

- Ta: -20 °C – 40 °C
- Byt inte resten av delarna, endast glimtändaren.
- LED-glimtändare medföljer. Använd endast den medföljande LED-glimtändaren.
- Det är inte säkert att den här lampan fungerar på alla ställen där ett vanligt lysrör har använts. Den här lampans temperaturintervall är mer begränsat. Om du är tveksam över om lampans lämplighet ska tillverkaren rådfrågas.

- Vi framhåller att den totala energieffektiviteten och ljusspridningen hos ett system beror på designen på systemet som ska bestämmas.

Avfallshantering

Symbolen med den överstrukna soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshan-

Instalace:

- Ta: -20 °C - 40 °C
- Ostatní součásti kromě startéru neměňte.
- Součástí balení je startér pro LED. Používejte prosím pouze přiložený startér pro LED.
- Toto světlo nemusí být vhodné pro všechna použití, kde byla použita tradiční zářivka. Teplotní rozsah tohoto světla je omezenější. V případě pochybností o vhodnosti použití se obraťte na výrobce tohoto světla.

- Upozorňujeme na to, že celková energetická účinnost a distribuce světla systému závisí na příslušné konstrukci systému.

Likvidace odpadů

Obrázek se škrtnutou popelnicí poukazuje na požadavek samostatné likvidace odpadů z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné

Instalácia:

- Ta: -20 – 40 °C
- Nevymieňajte ostatné diely okrem štartéra.
- Štartér LED je súčasťou balenia. Používajte iba pribalený štartér LED.
- Táto lampa nemusí byť vhodná na použitie vo všetkých aplikáciách, kde bola používaná štandardná žiarivka. Teplotný rozsah tejto lampy je obmedzenejší. V prípade pochybností o vhodnosti použitia je potrebné konzultovať výrobcu tejto lampy.

- Upozorňujeme, že celková energetická účinnosť a distribúcia svetla systému závisia od návrhu systému, ktorý je potrebné určiť.

Likvidácia odpadu

Piktogram s prečiarknutým odpadovým košom označuje požiadavku separovanej likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie. Toto zariadenie

Instalare:

- Ta: -20°C – 40°C
- Nu înlocuiți restul pieselor, cu excepția starterului.
- Starterul LED este inclus. Utilizați numai starterul LED inclus.
- Este posibil ca acest tub să nu fie adecvată pentru utilizare în toate aplicațiile în care a fost utilizat un tub fluorescent tradițional. Domeniul de temperatură al acestui tub este mai limitat. Dacă aveți dubii cu privire la compatibilitatea aplicației trebuie să luați legătura cu producătorul acestui tub.

- Vă atragem atenția că eficiența energetică totală și distribuția luminii a unui sistem sunt determinate de de construcția sistemului.

Eliminarea deșeurilor

Simbolul pubelei cu roți barate cu două linii în X indică faptul că echipamentele electrice și electronice de aruncat trebuie dispuse separat (WEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe

tera inte denna apparat som hushållsavfall. Lämna in den till en insamlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att göra detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

materiály a materiály nebezpečné pro životní prostředí. Toto zařízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdejte ho do sběrný elektrického a elektronického odpadu. Dodržením této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od místních úřadů.

nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Takto pomôžete šetriť prírodné zdroje a chrániť životné prostredie. Podrobné informácie získate od miestnych úradov.

periculoase și substanțe care periclitează mediul înconjurător. Nu aruncați acest aparat la gunoiul menajer. Predați-l la un punct de colectare de deșeuri electrice și electronice. Procedând astfel contribuiți la păstrarea resurselor și protejarea mediului înconjurător. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale.